

Robinet à membrane

SISTO-20

PN 16
DN 15-300

Livret technique



SISTO

Copyright / Mentions légales

Livret technique SISTO-20

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© SISTO Armaturen S.A., Echternach, Luxembourg 22/08/2022

Sommaire

Robinetts à membrane.....	4
Robinetts à membrane - sans zones mortes, à étanchéité souple, sans garniture de presse-étoupe	4
SISTO-20.....	4
Applications principales.....	4
Fluides.....	4
Conditions de service	4
Matériaux du corps de robinet.....	5
Conception	5
Avantages du produit.....	6
Information produit.....	7
Documents complémentaires.....	7
Indications nécessaires à la commande	7
Coefficients de débit.....	7
Tableau pression-température	8
Matériaux	9
Illustration des variantes.....	13
Dimensions et poids.....	17
Caractéristiques techniques.....	24

Robinet à membrane

Robinet à membrane - sans zones mortes, à étanchéité souple, sans garniture de presse-étoupe

SISTO-20



Applications principales

- Mines
- Installations d'irrigation
- Industrie chimique
- Homogénéisation
- Industrie / procédés industriels
- Systèmes de circulation industriels
- Stations d'épuration
- Systèmes de climatisation
- Transport de condensat
- Centrales électriques
- Installations de peinture
- Dessalement d'eau de mer / osmose inverse
- Mines
- Industrie du papier et de la cellulose
- Industrie pétrochimique
- Raffineries
- Désulfuration des gaz de fumée
- Marine
- Piscines
- Procédés industriels
- Installations de récupération de la chaleur
- Installations de chauffage à eau chaude

- Traitement de l'eau
- Captage d'eau
- Sucreries

Fluides

- Eaux usées sans matières fécales
- Fluides agressifs
- Fluides inorganiques
- Eau saumâtre
- Eau de service
- Vapeur
- Distillat
- Couleurs/verniss
- Eau de rivière, eau lacustre et eau souterraine
- Gaz
- Fluides nuisibles à la santé
- Fluides toxiques
- Eau surchauffée
- Fluides hautement agressifs
- Condensat
- Fluides corrosifs
- Carburants
- Eau de refroidissement
- Fluides volatils
- Solvants
- Eau de mer
- Fluides contenant de l'huile minérale
- Huile
- Fluides organiques
- Détergents
- Lubrifiants
- Saumure
- Peinture par immersion
- Eau potable
- Eau de lavage
- Autres applications sur demande

Conditions de service

Tableau 1: Caractéristiques

Paramètre	Valeur
Pression nominale	PN 16 ¹⁾
Diamètre nominal	DN 15 - 300
Pression max. autorisée [bar]	16 ²⁾
Température min. autorisée [°C] ³⁾	≥ -20
Température max. autorisée [°C] ³⁾	≤ +160

¹ DN 250 - 300 = PN 10

² DN 250 - 300 = 10 bar

³ Les températures indiquées sont données à titre indicatif ; elles ne sont pas valables pour toutes les conditions de service.

Actionneur à membrane SISTO-LAD

- Température max. autorisée du fluide moteur 80 °C
- Pression motrice autorisée 4 - 6 bar

Actionneur à piston SISTO-LAP

- Température max. autorisée du fluide moteur 80 °C

Tableau 2: Pression motrice autorisée

Diamètre du piston [mm]	Bride d'entraînement DIN ISO 5210 / DIN 3358	Pression autorisée du fluide moteur P _{ST. zul.} [bar]
80 - 250	F10	5,5 - 10
250	F14	5,5 - 10
300	F10	5,5 - 7
300	F14	5,5 - 10
D250 ⁴⁾	F14	5,5 - 10
D300 ⁴⁾	F14	5,5 - 7

Les actionneurs pneumatiques SISTO peuvent fonctionner sur air selon ISO 8573-1, classe de pureté 5.4.4. En cas de risque de gel, il convient d'utiliser de l'air de classe 5.3.4 pour éviter tout dommage par givrage.

Matériaux du corps de robinet

Tableau 3: Tableau des matériaux disponibles

Matériau	Code matériau	ASTM ⁵⁾	Température limite
EN-GJS-400-18U-LT (GGG40.3)	5.3103	A536 Gr. 60-40-18	-20 °C à +160 °C
GP240GH	1.0619	A757 Gr. A1Q (UNS J03002)	-20 °C à +160 °C
GX2CrNiMo19-11-2	1.4409	A351 Gr. CF3M (UNS J92800)	-20 °C à +160 °C

Version à brides DN 15 - 300
Version à manchons taraudés DN 15 - 80
Version à manchons soudés DN 15 - 80

Conception

Construction

- Version à brides, à manchons taraudés ou à manchons soudés
- Robinet d'arrêt à étanchéité souple et à passage direct
- Volant montant
- Étanchéité amont/aval et étanchéité vers l'extérieur assurées par une membrane encastrée et supportée par support hélicoïdal
À partir de DN 250 la membrane est uniquement supportée par support hélicoïdal.
- Indicateur de position avec protection de la tige intégrée
- Fabrication et contrôle suivant EN 13397
- Marquage suivant DIN EN 19 (ISO 5209)
- Version TA-Luft suivant VDI 2440 pour DN 15 - 200

Variantes

- Actionneur (électrique ou pneumatique)
- Contacteur de fin de course
- Dispositif de blocage
- Revêtement intérieur du corps IIR (butyle), température limite +120 °C
- Revêtement intérieur du corps NRH (ébonite), température limite +100 °C
- Revêtement intérieur PFA (uniquement DN 15), température limite +160 °C

- Revêtement intérieur du corps PTFE antistatique, température limite +160 °C jusqu'à DN 200
- Revêtement intérieur du corps PTFE, température limite +160 °C jusqu'à DN 200
- Revêtement intérieur du corps TFM, température limite +160 °C jusqu'à DN 200
- Revêtement extérieur du corps ECTFE (Halar), température limite +90 °C
- Revêtement du corps ETFE DN 250 - 300, température limite +150 °C
- Revêtement extérieur du corps PA (Rilsan), température limite +60 °C
- Commande par roue à chaîne
- Orifice indicateur de fuite avec étanchéité supplémentaire au droit de la tige pour DN 15 - 200
- Membrane CSM, température limite +80 °C
- Membrane EPDM, température limite +140 °C
- Membrane SISTOMaXX (EPDM/W270), température limite +90 °C
- Membrane EPDM-V (vide), température limite +140 °C
- Membrane FKM, température limite +120 °C⁶⁾
- Membrane IIR, température limite +120 °C
- Membrane NBR, température limite +90 °C
- Membrane TFM / EPDM en deux pièces, température limite +160 °C⁷⁾
- Membrane TFM / PVDF / EPDM en trois pièces, température limite +160 °C⁸⁾

8643. 1/24-FR

⁴ Piston double
⁵ Les matériaux ASTM indiqués sont similaires aux matériaux indiqués.
⁶ À partir de DN 20
⁷ DN 250 - 300 max. pression de service 6 bar
⁸ DN 250 - 300 pression de service max. 6 bar

- Chapeau plombé protégeant contre toute manœuvre non autorisée
- Rallonge de tige
- Certificats suivant spécification client

Récapitulatif des variantes

Tableau 4: Récapitulatif des variantes SISTO-20

DN	Matériau corps	Matériau chapeau		Revêtement intérieur				Revêtement	
		Standard	Optionnel	Sans	PTFE/TFM	IIR	NRH	PA (Rilsan)	ECTFE (Halar)
15	1.0619	1.0619	-	-	PFA	-	x	-	-
15	5.3103	1.0619	-	x	-	-	-	x	x
15 - 20	1.4409	1.0619	1.4409	x	-	-	-	x	x
20 - 300	5.3103	5.3103	-	x	x ⁹⁾	x	x	x	x
25 - 300	1.4409	5.3103	1.4409	x	-	-	-	x	x

Actionneurs

Actionneur à membrane SISTO-LAD

- Étanchéité de la tige glissante assurée par joints toriques
- Limiteur de course mécanique en fermeture et en ouverture intégré dans l'actionneur
- Commande de secours manuelle en standard sur la version « ressort ferme »
- Orifice indicateur de fuite à partir de MD 65

Type de commande

- Actionneur type LAD-AZ
 - Air moteur ouvre
 - Air moteur ferme
- Actionneur type LAD-OF
 - Ressort ouvre
 - Air moteur ferme
- Actionneur type LAD-SF
 - Air moteur ouvre
 - Ressort ferme

Actionneur à piston SISTO-LAP

- Piston à double effet avec tige de piston dépassant d'une extrémité du cylindre avec ou sans ressort
- Tige de piston rendue étanche par joint en U et bague racleur
- Piston avec manchette-coupelle double et rondelle métallique vulcanisée
- Limiteur de course mécanique en fermeture et en ouverture intégré dans l'actionneur
- Brides suivant DIN ISO 5210 / DIN 3358
- Diamètres du piston 80 à 300 = F10
- Diamètres du piston 250 à 300 = F14
- Orifice indicateur de fuite à partir de MD 65 avec vis (peut être fermé)

Type de commande

- Actionneur type LAP-AZ
 - Air moteur ouvre
 - Air moteur ferme
- Actionneur type LAP-OF
 - Ressort ouvre
 - Air moteur ferme
- Actionneur type LAP-SF
 - Air moteur ouvre
 - Ressort ferme

Actionneur électrique

- Actionneur multitours
- Actionneur à déplacement linéaire

Avantages du produit

- **Étanchéité absolue vers l'extérieur et amont/aval**
La membrane assure une étanchéité absolue vers l'extérieur, au passage du fluide et des organes de commande.
- **Durée de vie prolongée et pressions limites plus élevées**
La membrane encastrée et supportée augmente la durée de vie et élargit la plage de pression de la membrane.
- **Grande sécurité de fonctionnement**
La suspension déchargée de la membrane augmente sa fiabilité.
- **Haute résistance à la corrosion et à l'abrasion**
Matériaux du corps et revêtements intérieurs de haute qualité assurant sécurité et longévité.
- **Fermeture aisée**
La butée axiale réduit fortement le couple de manœuvre à la fermeture.
- **Service de longue durée optimisé**
La protection de la tige intégrée dans l'indicateur de position empêche la pénétration d'impuretés.
- **Préservation de la pureté du fluide assurée**
L'absence de zones mortes assure la pureté du fluide et empêche la formation de dépôts.
- **Contrôle de position rapide**
Affichage visuel de la position visible même à distance.
- **Exploitation fiable**
La tige et tous les organes de commande intérieurs ne sont pas en contact avec le fluide.

⁹ DN 250 - 300 = ETFE

Information produit

Information produit selon le règlement n° 1907/2006 (REACH)

Informations selon le règlement européen sur les substances chimiques (CE) n° 1907/2006 (REACH) voir <http://www.ksb.com/reach>.

Informations produit suivant la Directive Équipement sous pression 2014/68/UE (DESP)

Les robinets sont conformes aux prescriptions de sécurité de la Directive européenne sur les équipements de pression 2014/68/UE (DESP), Annexe I, pour fluides des groupes 1 et 2.

Informations produit suivant la Directive 2014/34/UE (ATEX)

Les robinets sans composants électriques n'ont pas de source d'inflammation potentielle propre. Suivant ATEX 2014/34/UE, ils peuvent être installés en atmosphère explosible du groupe II, catégorie 1 (zones 0+20), catégorie 2 (zones 1+21) et catégorie 3 (zones 2+22). Des composants tels que les actionneurs électriques, les contacteurs de fin de course, les barrettes de raccordement, les électrovannes etc. sont éventuellement sujets aux dispositions de l'article 1 de la Directive européenne 2014/34/UE. Dans ce cas, ils doivent être soumis à une procédure d'évaluation de conformité et une attestation séparée de conformité doit être fournie (par ex. une Déclaration CE de conformité ou une Déclaration CE du fabricant respectif).

Documents complémentaires

Tableau 5: Remarques / Documents

Document	Référence
Instructions de service	0570.821
Livret technique SISTO-LAD (actionneur à membrane)	9211.1
Livret technique SISTO-LAP (actionneur à piston)	9210.1
Information consultants SISTO-20	8643.030

Indications nécessaires à la commande

Pour toutes les demandes de prix et toutes les commandes, prière d'indiquer les informations suivantes :

Robinet

- Type
- Pression nominale
- Diamètre nominal
- Pression de service
- Pression différentielle
- Température de service
- Fluide
- Raccord tuyauterie
- Variantes
- Référence du livret technique
- Certificat

Actionneur

- Type
- Pression fluide moteur P_s
- Accessoires

Coefficients de débit

Tableau 6: Coefficient de débit pour robinets sans revêtement intérieur à brides (matériaux : 5.3103 / 1.0619)

DN	MD ¹⁰ [mm]	Valeur Kvs [m ³ /h]
15	40	4
20	65	11,5
25	65	14
32	92	35
40	92	43
50	115	72
65	168	141
80	168	195
100	202	304
125	202	298
150	280	601
200	280	478
250	415	1166
300	415	1260

Tableau 7: Coefficient de débit pour robinets sans revêtement intérieur à brides (matériaux : 1.4409)

DN	MD ¹⁰ [mm]	Valeur Kvs [m ³ /h]
15	40	7,5
20	40	8
25	65	29
32	65	30
40	65	31
50	92	85
65	115	140
80	168	270
100	168	285
125	202	298
150	280	601
200	280	478

Tableau 8: Coefficients de débit pour robinets sans revêtement intérieur à manchons taraudés

DN	MD ¹⁰ [mm]	Valeur Kvs [m ³ /h]
15	40	7,6
20	40	7,4
25	65	28,3
32	65	29
40	65	28
50	92	66,5
65	115	114
80	168	234

¹⁰ MD = diamètre de la membrane

Tableau pression-température

Tableau 9: Pression de service autorisée [bar]

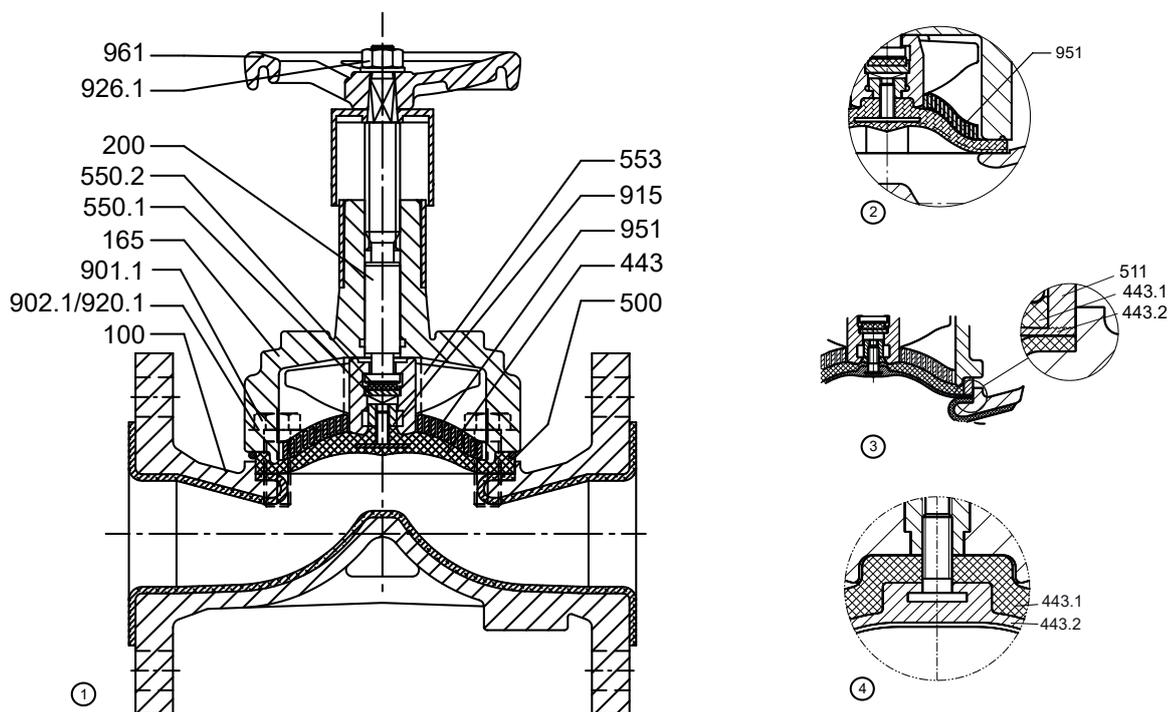
PN	Matériau		[°C]							
	Désignation	Numéro	-20 à +50	+100	+110	+120	+130	+140	+150	+160
16	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	16,0	16,0	16,0	16,0	15,8	15,6	14,0	12,0
	GP240GH	1.0619	16,0	14,8	14,6	14,4	14,3	14,1	14,0	12,0
	GX2CrNiMo19-11-2	1.4409	16,0	15,1	14,8	14,5	14,2	13,9	13,7	12,0
10 ¹¹⁾	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	10,0	10,0	10,0	10,0	9,9	9,8	9,0	8,0

Si les enveloppes hydrauliques sont réalisées en différents matériaux, tenir compte de la pression de service autorisée la plus basse.

¹¹ DN 250 - 300

Matériaux

Matériaux robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides



1	Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides	2	Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides DN 250 - 300
3	Variante membrane en deux pièces DN 15 - 200	4	Variante membrane en deux pièces DN 250 - 300

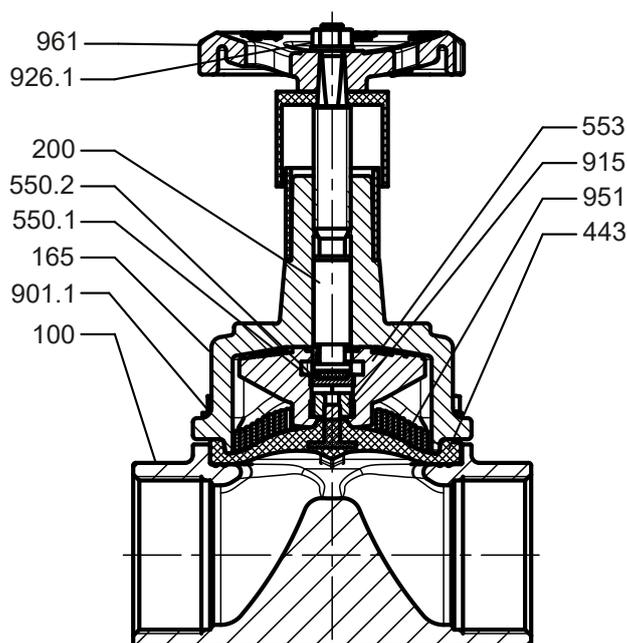
Tableau 10: Listes des pièces

Repère	Désignation	MD	Matériau	Code matériau	Remarque
100	Corps	40	GP240GH	1.0619	-
		65 - 415	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	-
165	Chapeau	40	GP240GH	1.0619	-
		65 - 415	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	-
200	Tige	40 - 415	X14CrMoS17	1.4104	-
443 ¹²⁾	Membrane	40 - 415	EPDM	-	Standard
443.1 ¹²⁾	Membrane de support	40 - 415	EPDM	-	-
443.2 ¹²⁾	Membrane	40 - 415	TFM	-	-
500	Bague	40 - 280	Acier zingué	-	-
511	Bague d'appui	40 - 280	Acier	-	-
550.1	Rondelle cuvette	92 - 415	Acier	-	-
550.2	Rondelle PTFE	40, 92 - 415	PTFE / graphite	-	-
553	Butée	40 - 65	GP240GH	1.0619	-
		92 - 280	EN-GJS-400-15	5.3106	-
		415	EN-GJL-250	5.1301	-
901.1	Vis à tête hexagonale	40-280	A2	-	-
902.1	Goujon	415	A2	-	-
915	Écrou de décharge	40 - 415	Acier	-	-
920.1	Écrou	415	A2	-	-
926.1	Écrou autofreiné	40 - 415	A2	-	-
951	Support hélicoïdal	65 - 415	Acier	-	-
961	Volant	40	Matière plastique	-	-
		65 - 415	EN-GJL-200	5.1300	-

8643.1/24-FR

¹² Pièces de rechange recommandées

Matériaux robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à manchons taraudés



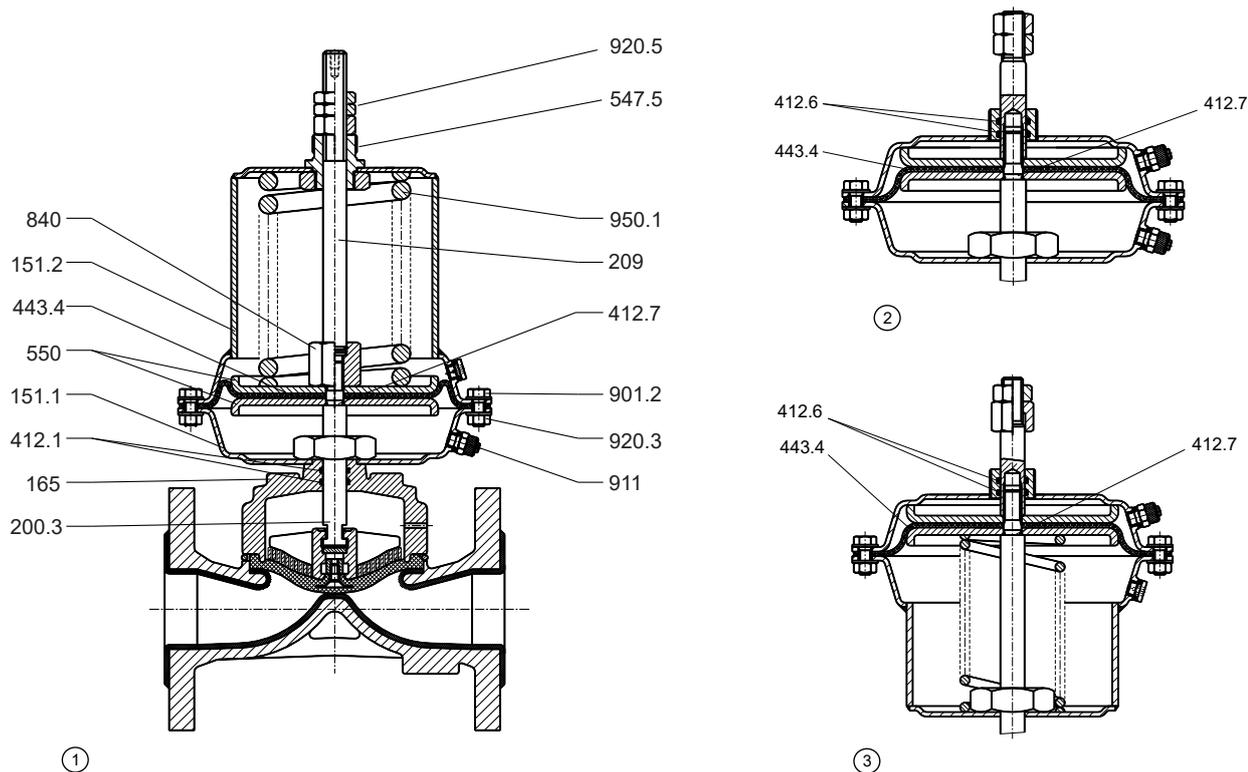
Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à manchons taraudés DN 15 - 80

Tableau 11: Listes des pièces

Repère	Désignation	MD	Matériau	Code matériau	Remarque
100	Corps	40 - 168	GX2CrNiMo19-11-2	1.4409	-
165	Chapeau	40	GP240GH	1.0619	-
		65 - 168	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	-
200	Tige	40 - 168	X14CrMoS17	1.4104	-
443 ¹³⁾	Membrane	40 - 168	EPDM	-	Standard
550.1	Rondelle cuvette	92 - 168	Acier	-	-
550.2	Rondelle PTFE	40, 92 - 168	PTFE / graphite	-	-
553	Butée	40 - 65	GP240GH	1.0619	-
		92 - 168	EN-GJS-400-15	5.3106	-
901.1	Vis à tête hexagonale	40 - 168	A2	-	-
915	Écrou de décharge	40 - 168	Acier	-	-
926.1	Écrou autofreiné	40 - 168	A2	-	-
951	Support hélicoïdal	65 - 168	Acier	-	-
961	Volant	40	Matière plastique	-	-
		65 - 168	EN-GJL-200	5.1300	-

¹³⁾ Pièces de rechange recommandées

Matériaux actionneur à membrane SISTO-LAD



1	Type LAD-SF	2	Type LAD-AZ	3	Type LAD-OF
---	-------------	---	-------------	---	-------------

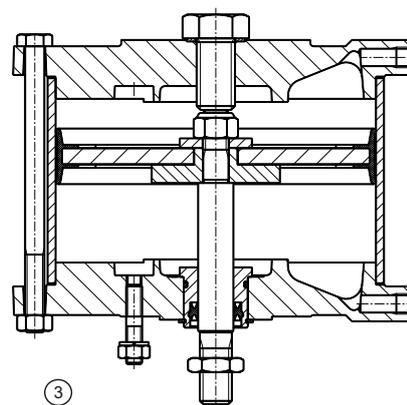
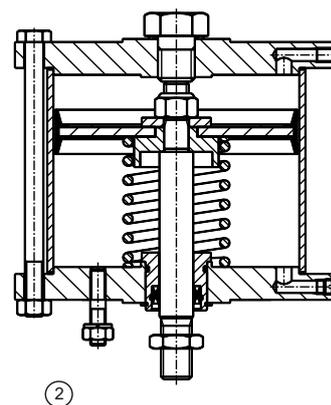
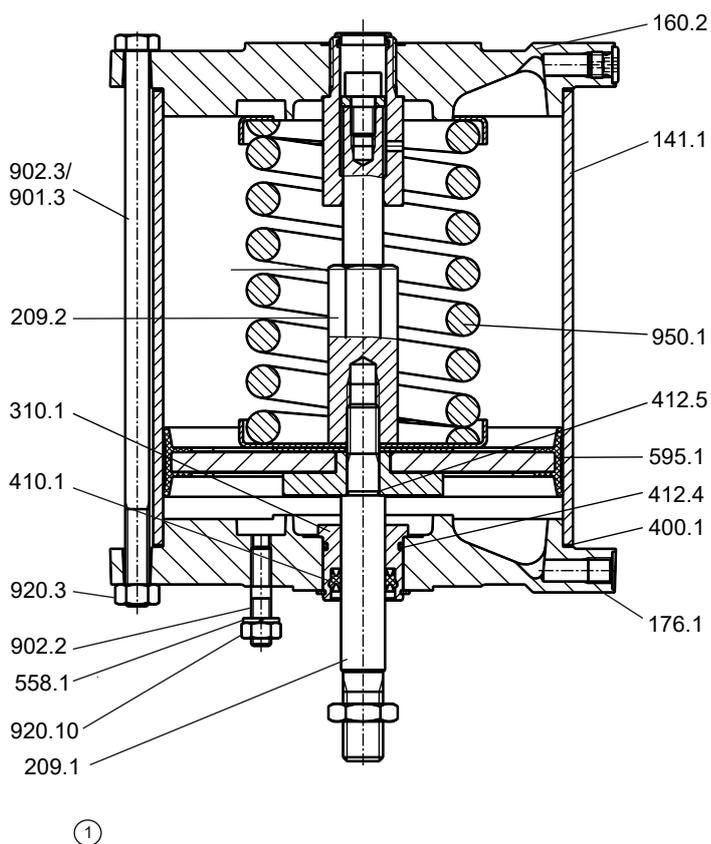
Tableau 12: Listes des pièces

Repère	Désignation	Matériau	Code matériau	Remarque
151.1	Pot inférieur	Acier / revêtement PA	-	-
151.2	Pot supérieur	Acier / revêtement PA	-	-
165	Chapeau	EN-GJS-400-18-LT	5.3103	-
200.3	Tige	X14CrMoS17	1.4104	-
209	Tige de piston	X14CrMoS17	1.4104	-
412.1 ¹⁴⁾	Joint torique	NBR	-	-
412.6 ^{14) 15)}	Joint torique	NBR	-	-
412.7 ^{14) 15)}	Joint torique	NBR	-	-
443.4 ¹⁴⁾	Membrane motrice	NBR	-	-
547.5	Douille de guidage	SoMs59	-	-
550 ¹⁵⁾	Assiette de membrane	Acier zingué	-	-
840	Accouplement	X14CrMoS17	1.4104	-
901.2	Vis à tête hexagonale	8.8 A2E	-	-
911	Raccordement pneumatique	Laiton	-	Pour tuyau flexible en polyamide (PA) 8 x 1
920.3	Écrou	A2	-	-
920.5	Écrou	A2	-	-
950.1	Ressort	Acier à ressort	-	-

¹⁴ Pièces de rechange recommandées

¹⁵ Il est recommandé de faire changer ces pièces dans notre usine.

Matériaux actionneur à piston SISTO-LAP



1	Type LAP-SF	2	Type LAP-OF	3	Type LAP-AZ
---	-------------	---	-------------	---	-------------

Tableau 13: Listes des pièces

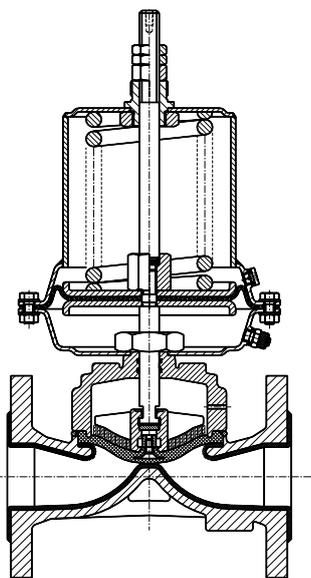
Repère	Désignation	Matériau	Code matériau	Diamètre du piston [mm]
141.1	Cylindre	AlMgSi	3.3206	80 - 300
160.2	Bride de couvercle	AlCu4PbMgMn AlSi7Mg0,3	3.1645 3.2371	80 - 160 200 - 300
176.1	Fond boulonné	AlCu4PbMgMn AlSi7Mg0,3	3.1645 3.2371	80 - 160 200 - 300
209.1	Piston inférieur	Acier inoxydable - X14CrMoS17	1.4104	80 - 300
209.2	Piston supérieur	Acier inoxydable - X14CrMoS17	1.4104	80 - 300
310.1 ^{16) 17)}	Palier lisse	Matière plastique - POM	-	80 - 300
400.1 ^{16) 17)}	Joint plat	Matière plastique - AFM 30	-	80 - 300
410.1 ^{16) 17)}	Joint racleur	Matière plastique - L96-SFR/ NBR	-	80 - 300
412.4 ^{16) 17)}	Joint torique	NBR	-	80 - 300
412.5 ^{16) 17)}	Joint torique	NBR	-	80 - 300
558.1	Rondelle de sécurité	A2	-	80 - 300
595.1 ^{16) 17)}	Piston complet	Acier / caoutchouc acrylonitrile-butadiène - acier / NBR	-	80 - 300
901.3	Vis à tête hexagonale	8.8 zingué	-	80 - 300
902.2	Goujon	8.8 zingué	-	80 - 300
902.3	Goujon	A2-70	-	80 - 300
920.3	Écrou	A2	-	80 - 300
920.10	Écrou	A2	-	80 - 300
950.1	Ressort	Acier à ressort	-	80 - 300

¹⁶ Pièces de rechange recommandées (= kit d'étanchéité complet)

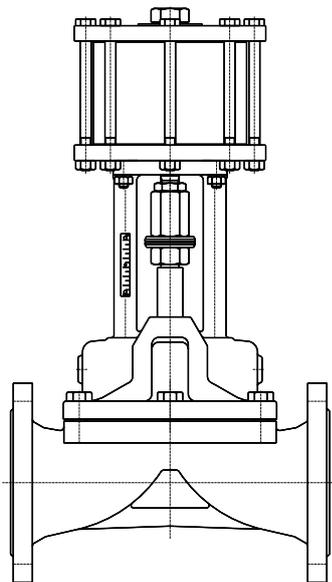
¹⁷ Il est recommandé de faire changer ces pièces dans notre usine.

Illustration des variantes

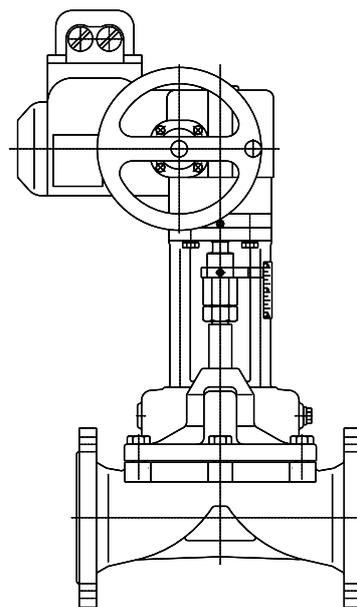
Illustrations des variantes robinet à commande manuelle SISTO-20



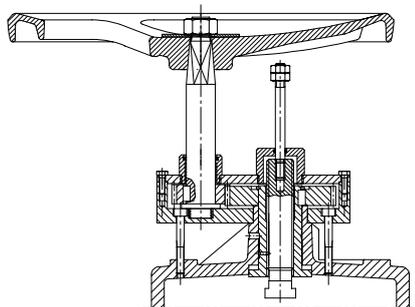
Avec SISTO-LAD



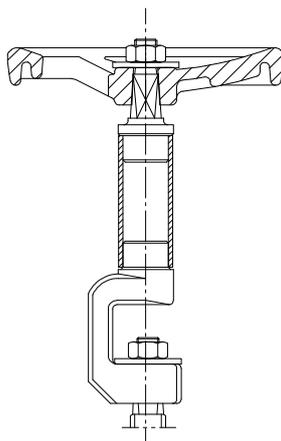
Avec SISTO-LAP



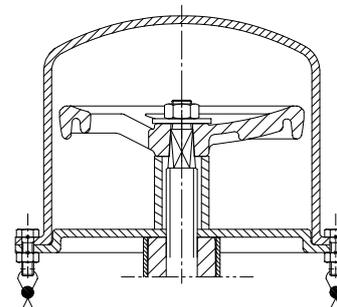
Avec actionneur électrique



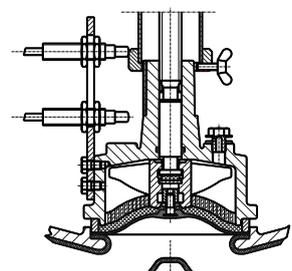
Démultiplicateur



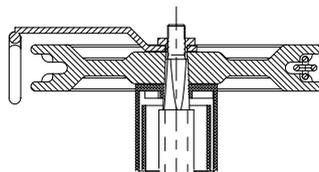
Rallonge de tige



Chapeau plombé

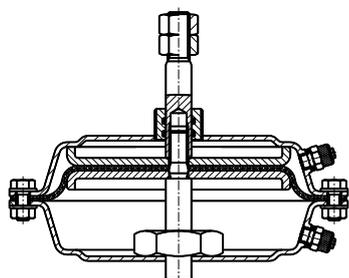


Contacteurs de fin de course, indicateur de fuite

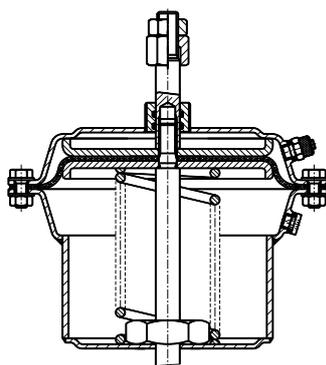


Roue à chaîne dispositif de blocage

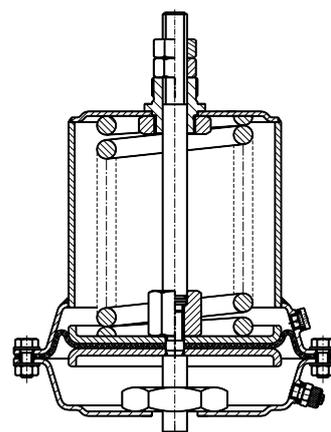
Illustrations des variantes actionneur à membrane SISTO-LAD et accessoires



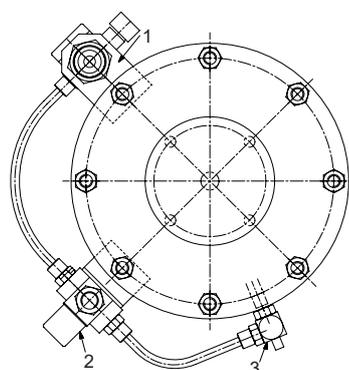
Type LAD-AZ



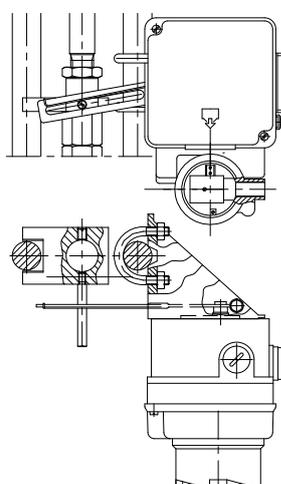
Type LAD-OF



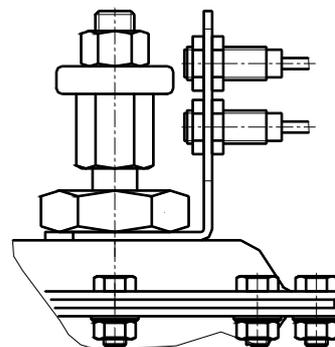
Type LAD-SF



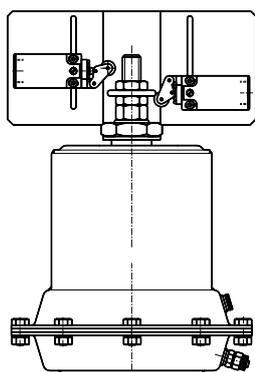
- 1) Réducteur stabilisateur de pression à filtre
- 2) Électrovanne
- 3) Robinet de réglage



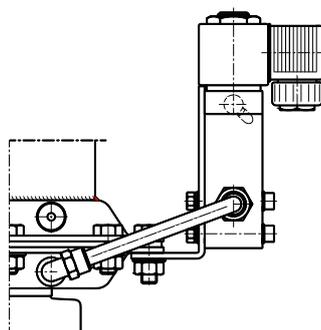
Montage positionneur



Montage détecteurs de proximité

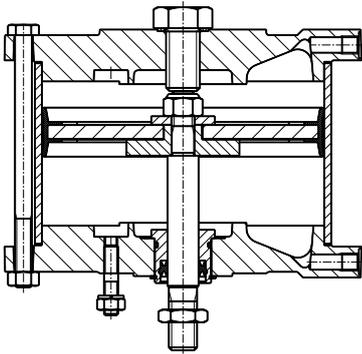


Montage butée mécanique de fin de course

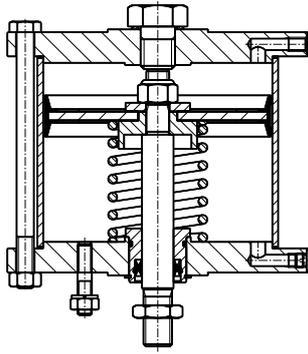


Montage électrovanne

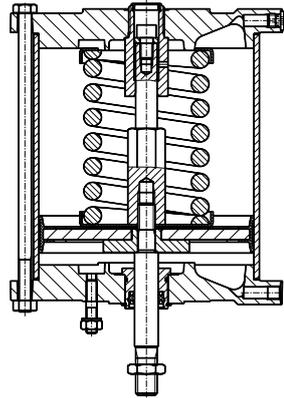
Illustrations des variantes actionneur à piston SISTO-LAP et accessoires



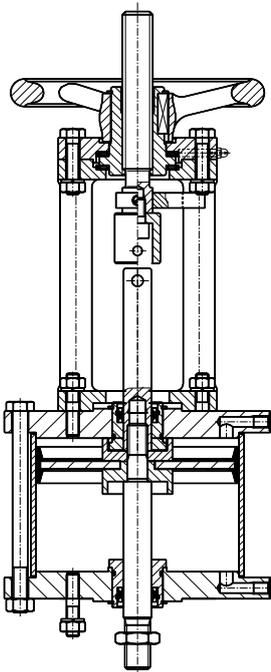
Type LAP-AZ



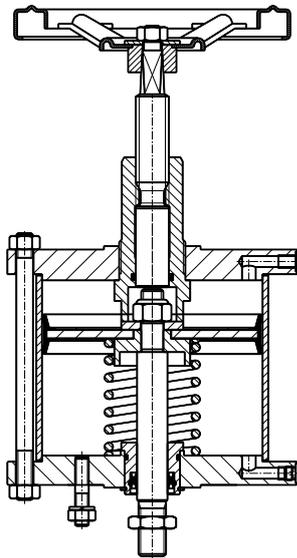
Type LAP-OF



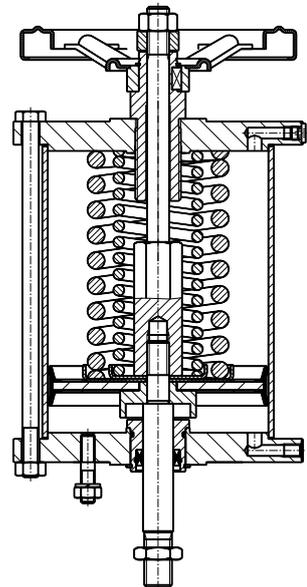
Type LAP-SF



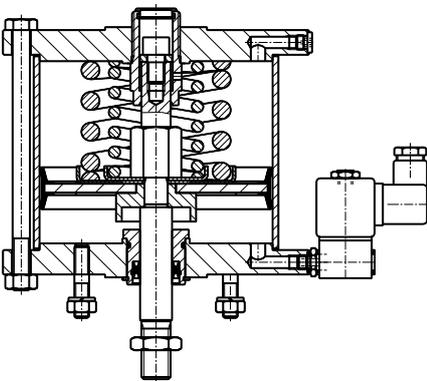
Type LAP-AZ avec volant de secours



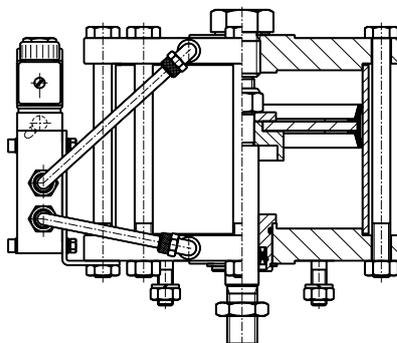
Type LAP-OF avec volant de secours



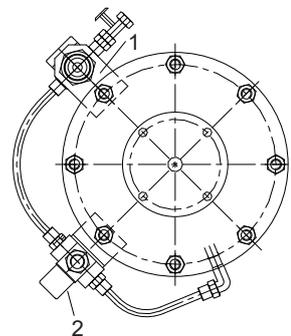
Type LAP-SF avec volant de secours



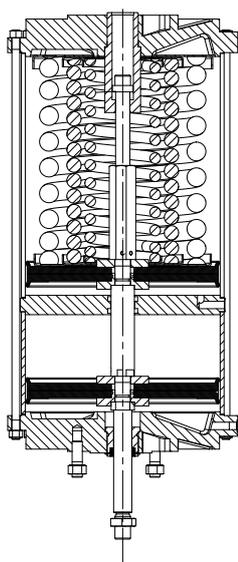
Type LAP-SF avec distributeur 3/2



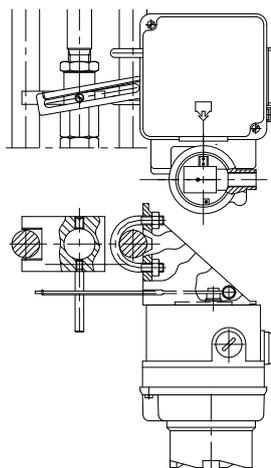
Type LAP-AZ avec distributeur 5/2



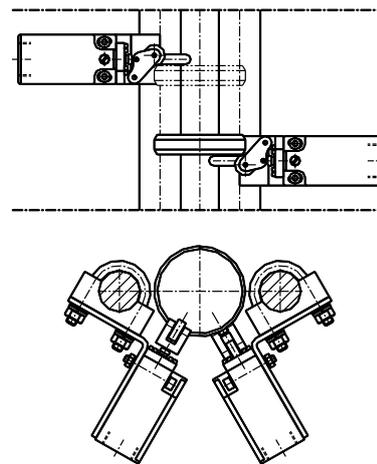
1) Réducteur stabilisateur de pression à filtre
2) Électrovanne



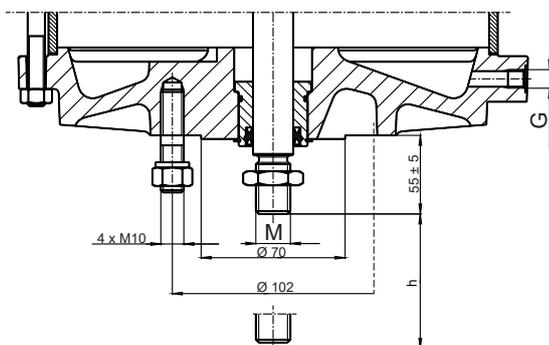
Type LAP-SF piston double



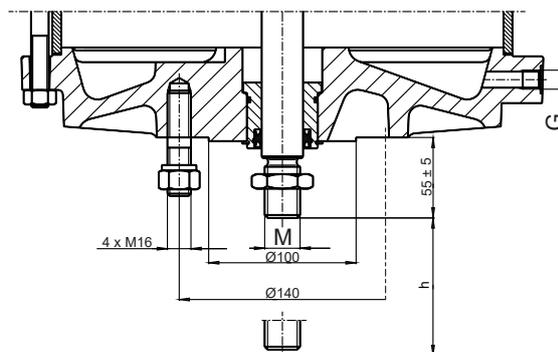
Montage positionneur



Montage contacteurs de fin de course



Raccord à brides F10



Raccord à brides F14

Tableau 14: Légende

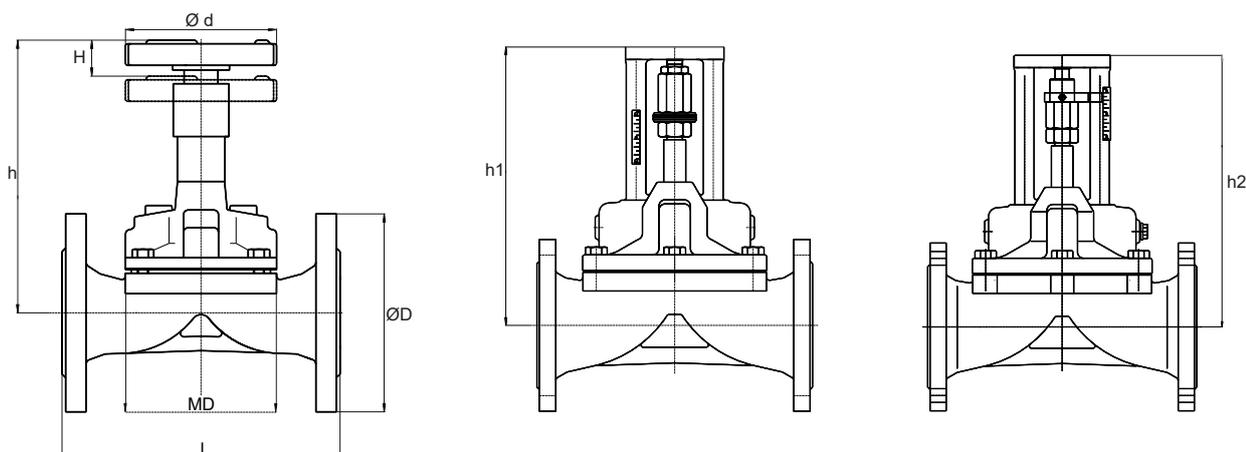
Symbole	Explication
G	G1/8 pouce pour diamètres de piston 80/125/160 G1/4 pouce pour diamètres de piston 200/250/300
M	M12 pour diamètres de piston 80/125 M20 pour diamètres de piston 160 à 300 M24 pour diamètres de piston D300/F14 en option

Cotes de raccordement suivant norme

Raccord à brides : DIN ISO 5210 / DIN 3358
 Raccord de tuyauterie : DIN ISO 228 G1/8 pouce et G1/4 pouce

Dimensions et poids

Cotes / Poids Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides



Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides DN 15 - 300

Préparé pour SISTO-LAP (à partir de MD 65)

Préparé pour actionneur électrique (à partir de MD 65)

Tableau 15: Dimensions / poids pour matériaux 5.3103 / 1.0619

DN	MD ¹⁸⁾ [mm]	l [mm]	Ø D [mm]	H [mm]	Robinet à commande manuelle				Préparé pour actionneur		
					h ¹⁹⁾ [mm]	Ø d [mm]	Tour volant env. [kg]	Hauteur de construction SISTO-LAP h1 ¹⁹⁾ [mm]	Hauteur de construction actionneur électrique h2		
									F07/F10 [mm]	F14 [mm]	
15	40	130	95	7	104	60	3	3,0	Sur demande	Sur demande	-
20	65	150	105	13	150	100	4	3,5	220	220	-
25	65	160	115	13	150	100	4	4,0	220	220	-
32	92	180	140	22	192	100	7	7,0	245	245	-
40	92	200	150	22	192	100	7	7,5	245	245	-
50	115	230	165	30	231	125	8	11,0	265	285	-
65	168	290	185	45	322	200 (250) ²⁰⁾	9	20,5	350	370	-
80	168	310	200	45	322	200 (250) ²⁰⁾	9	23,0	350	370	-
100	202	350	220	60	388	250 (315) ²⁰⁾	12	36,5	390	410	-
125	202	400	250	60	388	250 (315) ²⁰⁾	12	44,0	390	410	-
150	280	480	285	80	512	400 (500) ²⁰⁾	13	80,0	500	520	540
200 ²¹⁾	280	600	340	80	512	400 (500) ²⁰⁾	13	95,0	500	520	540
250 ²²⁾	415	730	400	115	645	400	20	190,0	600	-	640
300 ²²⁾	415	850	445	115	645	400	20	210,0	600	-	640

Cotes de raccordement suivant norme

Dimensions face-à-face : EN 558 R1
 Brides : DIN EN 1092-1
 Portée de joint : DIN EN 1092-2, forme B
 Portée de joint : DIN EN 1092-1, forme B

¹⁸ MD=diamètre de membrane

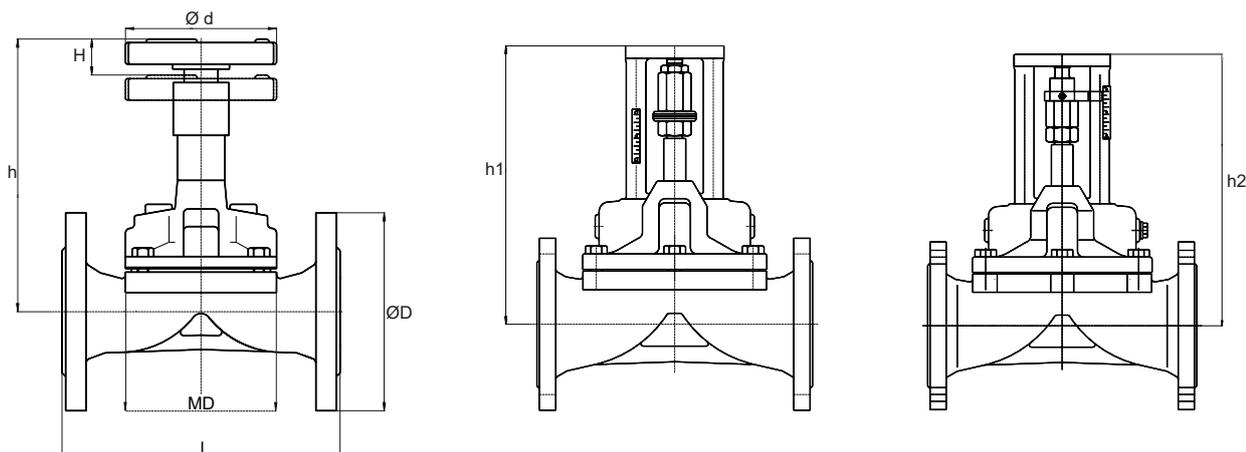
¹⁹ En cas de caoutchoutages, hauteur de construction plus 5 mm

²⁰ En option, diamètre de volant supérieur pour les pressions de service > 10 bar, à partir de DN 100 ; en alternative, utilisation d'un démultiplicateur.

²¹ En alternative gabarit de perçage DIN EN 1092-2 PN 10.

²² Gabarit de perçage DIN EN 1092-2 PN 10. En option utilisation d'un démultiplicateur pour les pressions de service > 5 bar.

Cotes / Poids Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides



Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à brides DN 15 - 200

Préparé pour SISTO-LAP (à partir de MD 65)

Préparé pour actionneur électrique (à partir de MD 65)

Tableau 16: Dimensions / poids pour matériau 1.4409

DN	MD ²³⁾ [mm]	l [mm]	Ø D [mm]	H [mm]	Robinet à commande manuelle				Préparé pour actionneur		
					h [mm]	Ø d [mm]	Tour volant env. [kg]	Hauteur de construction SISTO-LAP h1 [mm]	Hauteur de construction actionneur électrique h2		
									F07/F10 [mm]	F14 [mm]	
15	40	130	95	7	98	60	3	1,9	Sur demande	Sur demande	-
20	40	150	105	7	101	60	3	2,6	Sur demande	Sur demande	-
25	65	160	115	13	154	100	4	4,4	225	225	-
32	65	180	140	13	159	100	4	5,7	230	230	-
40	65	200	150	13	163	100	4	6,5	235	235	-
50	92	230	165	22	206	100	7	9,3	260	280	-
65 ²⁴⁾	115	290	185 ²⁴⁾	30	240	125	8	13,1	275	295	-
80	168	310	200	45	328	200 (250) ²⁵⁾	9	23,9	365	385	-
100	168	350	220	45	343	200 (250) ²⁵⁾	9	26,1	380	400	-
125	202	400	250	60	388	250 (315) ²⁵⁾	12	44,0	390	410	-
150	280	480	285	80	512	400 (500) ²⁵⁾	13	80,0	500	520	540
200	280	600	340	80	512	400 (500) ²⁵⁾	13	95,0	500	520	540

Cotes de raccordement suivant norme

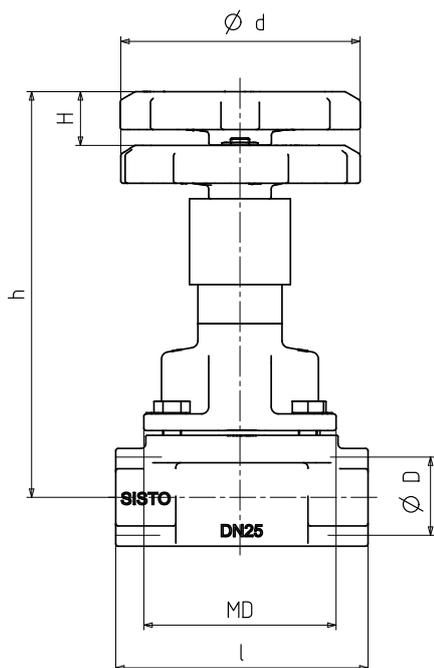
Dimensions face-à-face : EN 558 R1
 Brides : DIN EN 1092-1
 Face de joint surélevée : DIN EN 1092-1, forme B

²³ MD=diamètre de membrane

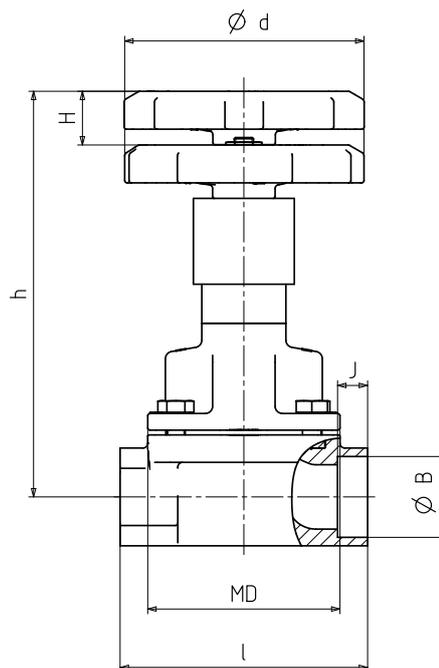
²⁴ Nombre des trous de brides 4

²⁵ En option, diamètre de volant supérieur pour les pressions de service > 10 bar, à partir de DN 100 ; en alternative, utilisation d'un démultiplicateur.

Cotes / Poids Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à manchons taraudés ou raccord à manchons soudés



Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à manchons taraudés
DN 15 - 80



Robinet à commande manuelle SISTO-20 avec raccord à manchons soudés (ASME B16.11)
DN 15 - 80

Tableau 17: Cotes / poids

DN	MD ²⁶⁾ [mm]	Ø D [pouce]	Ø B [mm]	J [mm]	l [mm]	h [mm]	Ø d [mm]	H [mm]	[kg]
15	40	½	21,8	9,5	85	93	63	7	0,5
20	40	¾	27,2	12,5	95	96	63	7	0,6
25	65	1	33,9	12,5	105	151	100	13	2,5
32	65	1¼	42,7	12,5	120	154	100	13	2,5
40	65	1½	48,8	12,5	130	157	100	13	3,0
50	92	2	61,2	16	150	201	100	22	5,0
65	115	2½	73,9	16	185	248	125	30	8,0
80	168	3	89,8	16	220	329	200	45	16,5

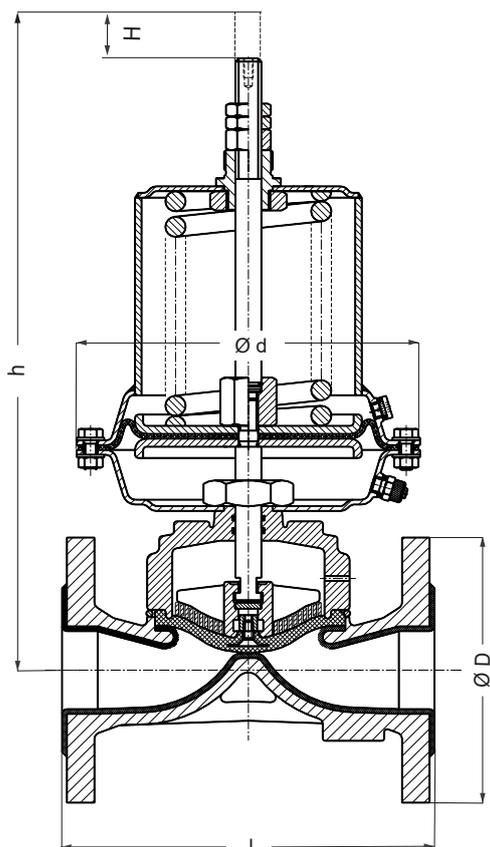
Cotes de raccordement suivant norme

Dimensions face-à-face : DIN EN 16722

Manchons à souder : ASME B16.11

²⁶ MD = diamètre de la membrane

Cotes / poids actionneur à membrane SISTO-LAD



Robinet à membrane avec SISTO-LAD

Tableau 18: Dimensions / poids pour matériaux 5.3103 / 1.0619

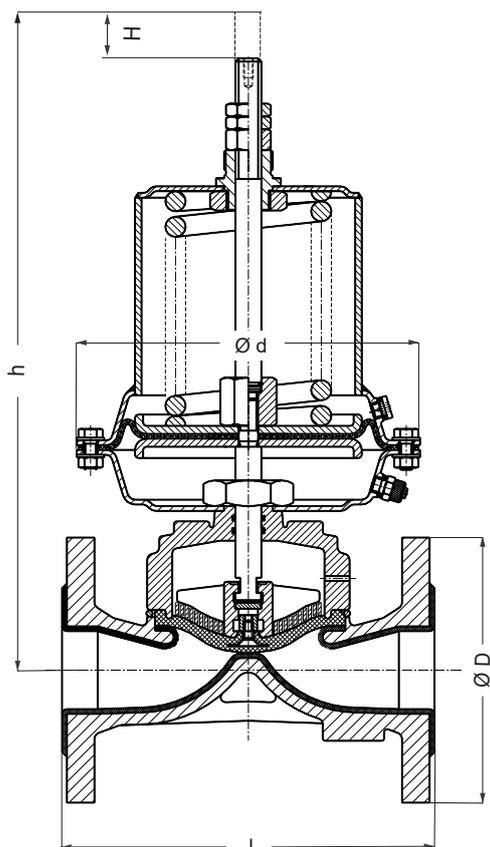
DN	MD ²⁷⁾ [mm]	I [mm]	Ø D [mm]	H [mm]	AZ/OF/SF			AZ/OF/SF			AZ/OF/SF			Type LAD-SF					
					Taille d'actionneur 100			Taille d'actionneur 150			Taille d'actionneur 220			100	150	220			
					Ø d [mm]	h ²⁸⁾²⁹⁾ [mm]		Ø d [mm]	h ²⁸⁾²⁹⁾ [mm]		Ø d [mm]	h ²⁸⁾²⁹⁾ [mm]		[kg]	[kg]	[kg]			
15	40	130	95	7	160	200	245	255	210	-	-	-	-	-	-	9,5	-	-	
20	65	150	105	13	160	200	245	255	210	225	300	365	-	-	-	10,0	12,0	-	
25	65	160	115	13	160	200	245	255	210	225	300	365	-	-	-	11,0	13,0	-	
32	92	180	140	22	160	240	285	295	210	265	335	400	307	340	420	505	12,5	14,5	-
40	92	200	150	22	160	240	285	295	210	265	335	400	307	340	420	505	15,0	17,0	-
50	115	230	165	30	-	-	-	-	210	290	365	430	307	365	445	530	-	20,5	26,5
65	168	290	185	45	-	-	-	-	-	-	-	-	307	415	495	580	-	-	34,0
80	168	310	200	45	-	-	-	-	-	-	-	-	307	415	495	580	-	-	40,0
100	202	350	220	60	-	-	-	-	-	-	-	-	307	470	550	630	-	-	54,0
125	202	400	250	60	-	-	-	-	-	-	-	-	307	470	550	630	-	-	68,0

²⁷ MD = diamètre de la membrane

²⁸ En cas de caoutchoutages, plus 5 mm

²⁹ En cas de montage de contacteurs de fin de course, plus 50 mm

Cotes / poids actionneur à membrane SISTO-LAD



Robinet à membrane avec SISTO-LAD

Tableau 19: Dimensions / poids pour matériau 1.4409

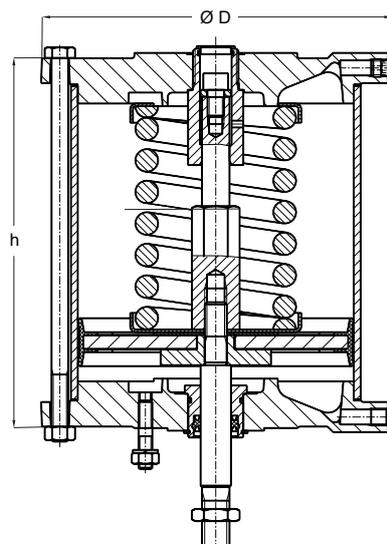
DN	MD ³⁰⁾ [mm]	l [mm]	Ø D [mm]	H [mm]	AZ/OF/SF	AZ	OF	SF	AZ/OF/SF	AZ	OF	SF	AZ/OF/SF	AZ	OF	SF	Type LAD-SF		
					Taille d'actionneur 100			Taille d'actionneur 150			Taille d'actionneur 220			100	150	220			
					Ø d [mm]	h ³¹⁾ [mm]		Ø d [mm]	h ³¹⁾ [mm]		Ø d [mm]	h ³¹⁾ [mm]		[kg]	[kg]	[kg]			
15	40	130	95	7	160	200	245	255	210	-	-	-	-	-	-	-	9,5	-	-
20	40	150	105	7	160	205	250	260	210	-	-	-	-	-	-	-	10,5	-	-
25	65	160	115	13	160	210	250	260	210	235	305	375	-	-	-	-	10,5	12,5	-
32	65	180	140	13	160	215	255	265	210	240	310	380	-	-	-	-	10,5	14,0	-
40	65	200	150	13	160	220	260	270	210	245	315	385	-	-	-	-	12,5	16,0	-
50	92	230	165	22	-	260	305	315	210	285	355	420	307	360	440	520	16,0	18,0	-
65 ³²⁾	115	290	185	30	-	-	-	-	-	310	365	450	307	385	465	550	-	22,0	22,0
80	168	310	200	45	-	-	-	-	-	-	-	-	307	430	515	595	-	-	39,0
100	168	350	220	45	-	-	-	-	-	-	-	-	307	450	530	610	-	-	47,5
125	202	400	250	60	-	-	-	-	-	-	-	-	307	470	550	630	-	-	68,0

³⁰ MD = diamètre de la membrane

³¹ En cas de montage de contacteurs de fin de course, plus 50 mm

³² Nombre des trous de brides 4

Dimensions / Poids actionneur à piston SISTO-LAP



SISTO-LAP

Tableau 20: Dimensions / poids pour actionneurs du type : (AZ) air moteur ouvre - air moteur ferme

Type	Course [mm]	Ø D [mm]	h [mm]	[kg]
LAP-AZ-80-F10	15	130	111	4
LAP-AZ-80-F10	30	130	131	5
LAP-AZ-125-F10	15	170	131	6
LAP-AZ-125-F10	30	170	131	7
LAP-AZ-125-F10	45	170	151	8
LAP-AZ-125-F10	60	170	151	9
LAP-AZ-160-F10	30	210	168	11
LAP-AZ-160-F10	45	210	168	11
LAP-AZ-160-F10	60	210	188	12
LAP-AZ-200-F10	30	255	170	17
LAP-AZ-200-F10	45	255	190	17
LAP-AZ-200-F10	60	255	210	18
LAP-AZ-200-F10	80	255	230	20
LAP-AZ-250-F10	60	305	240	25
LAP-AZ-250-F10	80	305	260	28
LAP-AZ-250-F14	60	305	260	28
LAP-AZ-250-F14	80	305	260	28
LAP-AZ-300-F10	60	355	254	32
LAP-AZ-300-F10	80	355	274	35
LAP-AZ-300-F14	60	355	254	32
LAP-AZ-300-F14	80	355	274	35
LAP-AZ-D250-F14	80	355	424	47
LAP-AZ-D300-F14	80	355	432	61

Tableau 21: Dimensions / poids pour actionneurs du type : (OF) ressort ouvre - air moteur ferme

Type	Course [mm]	Ø D [mm]	h [mm]	[kg]
LAP-OF-80.101-F10	15	130	151	5
LAP-OF-80.101-F10	30	130	151	6
LAP-OF-125.101-F10	15	170	151	7
LAP-OF-125.101-F10	30	170	151	8
LAP-OF-160.102-F10	30	210	188	12
LAP-OF-160.102-F10	45	210	208	13
LAP-OF-200.102-F10	30	255	210	19
LAP-OF-200.102-F10	45	255	210	19
LAP-OF-200.001-F10	45	255	310	22
LAP-OF-200.001-F10	60	255	330	23

Type	Course [mm]	Ø D [mm]	h [mm]	[kg]
LAP-OF-250.002-F10	60	305	380	32
LAP-OF-250.002-F10	80	305	400	35
LAP-OF-250.002-F14	60	305	400	32
LAP-OF-250.002-F14	80	305	400	35
LAP-OF-300.002-F10	60	355	414	51
LAP-OF-300.012-F14	80	355	434	53
LAP-OF-D250.012-F14	80	305	504	54
LAP-OF-D300.012-F14	80	355	572	74

Tableau 22: Dimensions / poids pour actionneurs du type : (SF) air moteur ouvre - ressort ferme

Type	Course [mm]	Ø D [mm]	h [mm]	[kg]
LAP-SF-80.001.5-F10	15	130	171	6
LAP-SF-80.001-F10	30	130	271	7
LAP-SF-125.002.5-F10	15	170	212	10
LAP-SF-125.002-F10	30	170	271	12
LAP-SF-160.012-F10	30	210	274	18
LAP-SF-160.012-F10	45	210	310	19
LAP-SF-200.003.5-F10	30	255	290	28
LAP-SF-200.003.7-F10	45	255	350	32
LAP-SF-200.003-F10	60	255	450	35
LAP-SF-200.003-F10	80	255	470	37
LAP-SF-250.004.7-F10	45	305	380	42
LAP-SF-250.004-F10	60	305	480	45
LAP-SF-250.004-F10	80	305	500	48
LAP-SF-250.004-F14	60	305	380	42
LAP-SF-250.004-F14	80	305	500	49
LAP-SF-300.034-F10	60	355	514	67
LAP-SF-300.034-F14	80	355	535	75
LAP-SF-D300.005-F14	80	355	732	99
LAP-SF-D300.034-F10	80	355	693	81
LAP-SF-D300.345-F14	80	355	732	122

Caractéristiques techniques
Taille d'actionneur actionneur à membrane SISTO-LAD
Tableau de sélection pour pression de service max. autorisée en bar pour robinet SISTO-20 avec membrane élastomère³³⁾
Matériaux 5.3103 / 1.0619

Pression motrice min. requise : 4 bar / pression motrice max. autorisée : 6 bar

Tableau 23: Légende

Symbole	Explication
↑	Choisir un actionneur moins performant.
↓	Choisir un actionneur plus performant.

Tableau 24: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (AZ) air moteur ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-AZ-100	20	16	16	9	↓	↓	↓
LAD-AZ-150	35	↑	↑	16	11	↓	↓
LAD-AZ-220	56	↑	↑	↑	16	13	7

Tableau 25: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (OF) ressort ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-OF-100.014	20	16	14	7	↓	↓	↓
LAD-OF-150.102	35	↑	16	16	9	↓	↓
LAD-OF-220.001	56	↑	↑	↑	16	10	5

Tableau 26: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (SF) air moteur ouvre - ressort ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-SF-100.001.5	20	16	9	4	↓	↓	↓
LAD-SF-150.002	35	↑	16	13	7	↓	↓
LAD-SF-220.003.7	56	↑	↑	↑	16	8	3
LAD-SF-220.004.75 ³⁴⁾	56	↑	↑	↑	↑	10	4

Tableau de sélection pour pression de service max. autorisée en bar pour robinet SISTO-20 avec membrane PTFE³³⁾
Matériaux 5.3103 / 1.0619

Pression motrice min. requise : 4 bar / pression motrice max. autorisée : 6 bar

Tableau 27: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (AZ) air moteur ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-AZ-100	20	16	12	↓	↓	↓	↓
LAD-AZ-150	35	↑	16	16	6	↓	↓
LAD-AZ-220	56	↑	↑	↑	15	7	↓

Tableau 28: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (OF) ressort ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-OF-100.014	20	16	10	↓	↓	↓	↓
LAD-OF-150.102	35	↑	16	14	5	↓	↓
LAD-OF-220.001	56	↑	↑	16	13	3	↓

Tableau 29: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (SF) air moteur ouvre - ressort ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 40	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202
LAD-SF-100.001.5	20	16	4	↓	↓	↓	↓
LAD-SF-150.002	35	↑	16	9	3	↓	↓
LAD-SF-220.003.7	56	↑	↑	16	8	↓	↓
LAD-SF-220.004.75 ³⁴⁾	56	↑	↑	↑	16	5	2

Autres options sur demande

³³ Choix de l'actionneur pour SISTO-20 avec corps en 1.4409 sur demande

³⁴ Au moins 5 bar

Taille d'actionneur actionneur à piston SISTO-LAP
Tableau de sélection pour pression de service max. autorisée en bar pour robinet SISTO-20 avec membrane élastomère
Matériaux 5.3103 / 1.0619³⁵⁾

Pression motrice min. requise : 5,5 bar / pression motrice max. autorisée : 10 bar

Tableau 30: Légende

Symbole	Explication
↑	Choisir un actionneur moins performant.
↓	Choisir un actionneur plus performant.

Tableau 31: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (AZ) air moteur ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-AZ-80-F10	15/30	12	7	3	↓	↓	↓
LAP-AZ-125-F10	15/30	16	16	10	↓	↓	↓
LAP-AZ-125-F10	45/60	↑	↑	↑	5	↓	↓
LAP-AZ-160-F10	30	↑	↑	16	↓	↓	↓
LAP-AZ-160-F10	45/60	↑	↑	↑	9	5	↓
LAP-AZ-200-F10	30/45	↑	↑	↑	15	↓	↓
LAP-AZ-200-F10	60/80	↑	↑	↑	↑	8	3
LAP-AZ-250-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	16	12	6
LAP-AZ-300-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	↑	16	9
LAP-AZ-D250-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	12
LAP-AZ-D300-F14 ³⁶⁾	80	↑	↑	↑	↑	↑	16

Tableau 32: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (OF) ressort ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-OF-80.101-F10	15/30	8	4	2	↓	↓	↓
LAP-OF-125.101-F10	15/30	16	16	8	↓	↓	↓
LAP-OF-160.102-F10	30/45	↑	↑	16	8	↓	↓
LAP-OF-200.102-F10	30/45	↑	↑	↑	14	↓	↓
LAP-OF-200.001-F10	45/60	↑	↑	↑	↑	6	↓
LAP-OF-250.002-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	16	9	4
LAP-OF-300.002-F10 ³⁶⁾	60	↑	↑	↑	↑	15	↓
LAP-OF-300.012-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	7
LAP-OF-D250.012-F14	80	↑	↑	↑	↑	16	10
LAP-OF-D300.012-F14 ³⁶⁾	80	↑	↑	↑	↑	↑	16

Tableau 33: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (SF) air moteur ouvre - ressort ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-SF-80.001.5-F10	15	8	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-SF-80.001-F10	30	↑	5	2	↓	↓	↓
LAP-SF-125.002.5-F10	15	16	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-SF-125.002-F10	30	↑	13	6	↓	↓	↓
LAP-SF-160.012-F10	30/45	↑	16	10	4	↓	↓
LAP-SF-200.003.5-F10	30	↑	↑	14	↓	↓	↓
LAP-SF-200.003.7-F10	45	↑	↑	16	9	↓	↓
LAP-SF-200.003-F10	60/80	↑	↑	↑	↓	4	↓
LAP-SF-250.004.7-F10	45	↑	↑	↑	14	↓	↓
LAP-SF-250.004F10/F14	60/80	↑	↑	↑	↓	7	3
LAP-SF-300.034-F10	60	↑	↑	↑	16	11	↓
LAP-SF-300.034-F14 ³⁶⁾	80	↑	↑	↑	↑	↓	5
LAP-SF-D300.005-F14	80	↑	↑	↑	↑	16	8
LAP-SF-D300.345-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	11

Autres options sur demande

³⁵ Choix de l'actionneur pour SISTO-20 avec corps en 1.4409 sur demande

³⁶ 7 bar max.

Taille d'actionneur actionneur à piston SISTO-LAP
Tableau de sélection pour pression de service max. autorisée en bar pour robinet SISTO-20 avec membrane PTFE
Matériaux 5.3103 / 1.0619³⁷⁾

Pression motrice min. requise : 5,5 bar / pression motrice max. autorisée : 10 bar

Tableau 34: Légende

Symbole	Explication
↑	Choisir un actionneur moins performant.
↓	Choisir un actionneur plus performant.

Tableau 35: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (AZ) air moteur ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-AZ-80-F10	15/30	10	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-AZ-125-F10	15/30	16	16	5	↓	↓	↓
LAP-AZ-160-F10	30	↑	↑	10	↓	↓	↓
LAP-AZ-160-F10	45/60	↑	↑	↑	3	↓	↓
LAP-AZ-200-F10	30/45	↑	↑	16	9	↓	↓
LAP-AZ-200-F10	60/80	↑	↑	↑	↓	3	↓
LAP-AZ-250-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	16	10	↓
LAP-AZ-300-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	↑	16	5
LAP-AZ-D250-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	10
LAP-AZ-D300-F14 ³⁸⁾	80	↑	↑	↑	↑	↑	16

Tableau 36: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (OF) ressort ouvre - air moteur ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-OF-80.101-F10	15/30	5	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-OF-125.101-F10	15/30	16	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-OF-160.102-F10	30/45	↑	16	8	↓	↓	↓
LAP-OF-200.102-F10	30/45	↑	↑	16	↓	↓	↓
LAP-OF-200.001-F10	45/60	↑	↑	↑	6	↓	↓
LAP-OF-250.002-F10/F14	60/80	↑	↑	↑	12	3	↓
LAP-OF-300.002-F10 ³⁸⁾	60	↑	↑	↑	16	11	↓
LAP-OF-300.012-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	2
LAP-OF-D250.012-F14	80	↑	↑	↑	↑	16	8
LAP-OF-D300.012-F14 ³⁸⁾	80	↑	↑	↑	↑	↑	16

Tableau 37: Pression de service [bar] pour actionneurs du type : (SF) air moteur ouvre - ressort ferme

Taille d'actionneur	Course [mm]	MD 65	MD 92	MD 115	MD 168	MD 202	MD 280
LAP-SF-80.001.5-F10	15	4	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-SF-125.002.5-F10	15	16	↓	↓	↓	↓	↓
LAP-SF-125.002-F10	30	↑	8	3	↓	↓	↓
LAP-SF-160.012-F10	30/45	↑	16	5	↓	↓	↓
LAP-SF-200.003.5-F10	30	↑	↑	7	↓	↓	↓
LAP-SF-200.003.7-F10	45	↑	↑	9	3	↓	↓
LAP-SF-250.004.7-F10	45	↑	↑	16	8	↓	↓
LAP-SF-250.004-F10	60	↑	↑	↑	↑	5	↓
LAP-SF-300.034-F10	60	↑	↑	↑	16	12	↓
LAP-SF-D300.034-F10 ³⁸⁾	60	↑	↑	↑	16	12	↓
LAP-SF-D300.005-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	5
LAP-SF-D300.345-F14	80	↑	↑	↑	↑	↑	10

Autres options sur demande

³⁷ Choix de l'actionneur pour SISTO-20 avec corps en 1.4409 sur demande

³⁸ 7 bar max.



SISTO Armaturen S.A.
18, rue Martin Maas • L-6468 Echternach
Tel.: +352 325085-1 • Fax: +352 328956
E-Mail: sisto@ksb.com
www.sisto.lu

A KSB Company • The KSB logo, consisting of the letters "KSB" in a bold, blue, sans-serif font, followed by a stylized blue square icon containing a white lowercase letter "b".